

Nota Informativa para o Doente

relativa à transferência transfronteiras de dados pessoais sobre saúde

NOTA INFORMATIVA PARA O DOENTE QUE VISITA MALTA

As seguintes informações são fornecidas para cumprir o requisito do Regulamento Geral sobre a Proteção de Dados da UE de informar os cidadãos sobre o tratamento dos seus dados pessoais.

1. O que é a infraestrutura de serviços digitais de saúde em linha?

A infraestrutura de serviços digitais de saúde em linha (eHDSI) proporciona aos cidadãos europeus uma forma segura e fácil de transferir os seus dados médicos além-fronteiras por meios eletrónicos, no caso de necessitarem de tratamento no estrangeiro. Os dados eletrónicos são disponibilizados aos profissionais de saúde dos países da União Europeia (UE) onde o cidadão está a ser tratado. Os dados pessoais são transferidos e armazenados em conformidade com a legislação do país de tratamento – no caso vertente, Malta.

2. Categorias dos dados pessoais de saúde abrangidas

O Historial do Doente é um conjunto de dados médicos de base que é transferido para que o doente receba tratamento noutro país. Inclui dados importantes sobre o doente, tais como alergias, a medicação em curso, doenças e cirurgias anteriores, que são necessários para tratar adequadamente um doente no estrangeiro. As informações estão disponíveis no Historial do Doente, se os seus dados pessoais já tiverem sido registados e fornecidos em formato eletrónico pelo seu país de origem. Para mais informações sobre o conteúdo do seu Historial do Doente, deve consultar a Nota Informativa para o Doente do seu país de origem.

3. Qual é a base jurídica para a utilização dos seus dados pessoais?

O serviço eHDSI de Historial do Doente estará à disposição do utilizador após o seu consentimento explícito. Uma situação de emergência pode justificar a utilização dos dados para o tratamento do doente sem o seu consentimento.

Ao receber tratamento em Malta, os dados do seu Historial do Doente serão utilizados e registados em conformidade com o Regulamento Geral sobre a Proteção de Dados da UE (RGPD), com a legislação maltesa e com as práticas do serviço de saúde maltês.

4. Qual a finalidade do tratamento de dados?

O seu Historial do Doente só será utilizado para o seu tratamento médico pessoal e será conservado como registo médico na infraestrutura nacional de saúde, tal como comumente exigido por razões médico-legais. Em geral, o serviço de registos médicos do Hospital Mater Dei apaga os registos dos visitantes dez anos após o último contacto com o serviço de saúde maltês. Em circunstâncias excecionais e se existir base jurídica para tal (por exemplo, uma investigação criminal em curso), o serviço de registos médicos conservará os dados durante o tempo que for necessário. Em determinadas condições, o seu Historial do Doente pode ser igualmente utilizado para outros fins previstos na lei,

como a monitorização e a investigação para melhorar a qualidade da saúde pública, ou para estatísticas hospitalares. Para estes fins secundários, o serviço de saúde em Malta aplicará salvaguardas técnicas e organizativas adequadas, incluindo a anonimização dos dados pessoais sempre que possível.

5. Quem é responsável pelo tratamento e tem acesso a esses dados? (destinatários dos dados pessoais)

Em Malta, o seu Historial do Doente será consultado apenas pelos profissionais de saúde identificados e autorizados envolvidos no seu tratamento, sob sigilo profissional.

Cada país de tratamento participante no eHDSI comprometeu-se a assegurar que os profissionais de saúde e os prestadores de cuidados de saúde no seu território dispõem de informação e formação adequadas para as funções que lhes incumbem.

Os destinatários do seu Historial do Doente em Malta assumem a responsabilidade pelo tratamento desses dados no âmbito das atividades de tratamento de dados que desempenham. Os destinatários dos dados que assumem essas responsabilidades são:

- O Hospital Mater Dei
- O ponto de contacto nacional para a saúde em linha (NCPeH) em Malta

O Historial do Doente será transferido através de um portal técnico seguro fornecido pelo ponto de contacto nacional em linha para a saúde designado por cada país. O portal técnico de Malta é gerido pela agência de TI do Governo e por uma empresa de serviços de *software* privados, ambos vinculados nos seus contratos por cláusulas rigorosas de proteção de dados.

6. Onde e durante quanto tempo são conservados os dados pessoais?

O seu Historial do Doente pode ser armazenado em sistemas de informação das instituições de saúde de Malta. Os seus dados pessoais serão conservados apenas durante o período necessário para a finalidade com que são tratados. Em Malta, o período de conservação dos registos médicos dos visitantes de outros países é atualmente de dez anos a contar do último contacto com o serviço de saúde.

Só é possível prever períodos de conservação mais longos para fins de arquivo e investigação científica ou histórica, casos em que existem salvaguardas especiais de privacidade (como a anonimização).

7. Os seus direitos de acesso

Se der o seu consentimento para o tratamento do seu Historial do Doente pelo eHDSI, pode ter acesso a esses dados no contexto do seu tratamento ou apresentar um pedido à autoridade responsável do seu país (queira consultar a Nota Informativa para o Doente do seu país) ou ao seu médico assistente em Malta.

Tem direito a:

- a) retificar quaisquer dados inexatos no seu Historial do Doente, nos termos do artigo 16.º do RGPD;

**Transferência transfronteiras de dados pessoais sobre saúde — MALTA — Historial do Doente
— NID destinada aos visitantes**

- b) obter o apagamento do seu Historial do Doente, nos termos do artigo 17.º do RGPD;
- c) opor-se ao tratamento do seu Historial do Doente por motivos relacionados com a sua situação particular, nos termos do artigo 21.º do RGPD.

O utilizador tem direito a retirar o seu consentimento a qualquer momento. A retirada do consentimento não compromete a licitude do tratamento efetuado com base no consentimento previamente dado.

Por último, tem o direito de apresentar uma reclamação junto de uma autoridade de controlo, em Malta ou no país de tratamento, consoante a situação de facto.

Dados de contacto

Representante do responsável pelo tratamento de dados em Malta

Responsável pela proteção de dados
Information Management Unit (Health)
Unit 17, Outpatients Building, St Luke's Hospital, G'Mangia, PTA1012
Telefone: +356 2595 2813
Sítio Web: <https://www.health.gov.mt>
Correio eletrónico: dp.imu.health@gov.mt

Autoridade de controlo em Malta

Office of the Information and Data Protection Commissioner
Level 2, Airways House, High Street, Sliema, SLM1549
Telefone: +356 2328 7100
Sítio Web: <https://idpc.org.mt>
Correio eletrónico: idpc.info@gov.mt

**ACUSAÇÃO DE RECEÇÃO DA NOTA INFORMATIVA PARA O DOENTE E
CONSENTIMENTO DO DOENTE**

Declaro ter lido e compreender esta Nota Informativa para o Doente e dou o meu consentimento para a transferência e o tratamento transfronteiras do meu Historial do Doente, a fim de receber tratamento médico em Malta.

Assinatura

Nome completo

Data